

N°908

LA BOURSE

	CLOTURE D'HIER BOURSE
L'or.	722
Lstg.	752
Francs.	274
Lires.	153
Drachmes.	89
Leis.	21 25
Marks.	134
Levas.	213,8

LE BOSPHORE

Laissez dire, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée

PAUL-Louis COURIER.

ABONNEMENTS
UN AN SIX MOIS

Ltgs.	Ltgs.
Constantinople...9	5.
Province.....11	6.
Etranger frs...100	frs...60

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE NUMÉRO 100 PARAS

3me Année. — No 90

DIMANCHE

15

OCTOBRE 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

LA CONVENTION DE MOUDANIA
ENTRE EN VIGUEUR AUJOURD'HUI

LES PREMIERES MESURES D'EVACUATION DE LA THRACE

M. SIMOPOULOS
L'acceptation officielle
de la Grèce

M. Simopoulos, haut commissaire de Grèce, a informé hier officiellement les hauts commissaires alliés, général Pellé, Sir Horace Rumbold et le marquis Garoni, que la Grèce acceptait le protocole de Moudania.

On sait que ce protocole est entré en vigueur cette nuit, à minuit.

L'évacuation de la Thrace commence ce matin à l'aube.

La Grèce accepte la convention
de Moudania

Athènes, 13 T.H.R. — Dépêche Havas. Le gouvernement grec accepte la convention de Moudania.

Les troupes alliées prêtes à partir
pour la Thrace

Une importante réunion a eu lieu hier au quartier général anglais entre les commissaires et les généraux des Puissances alliées à laquelle ont aussi assisté les chefs d'état-major de l'armée d'occupation.

Les missions pour l'évacuation de la Thrace devaient se mettre en route hier soir pour la Thrace. Trois bataillons français ont reçu l'ordre de se rendre à Tchataldja.

La Turquie
à la prochaine Conférence

D'après nos informations puisées à une source autorisée, il a été décidé que la Turquie sera représentée par une délégation unique à la Conférence de la paix, et ce dans le but d'aboutir plus facilement.

Des pourparlers ont été entamés entre les gouvernements d'Ankara et de Constantinople et les autorités compétentes, pour fixer les détails de la fusion des deux délégations.

Jusqu'à la fin du mois courant, cette question sera définitivement réglée.

A Tchataldja

À la nouvelle de la signature de la convention de Moudania, des réjouissances populaires ont commencé à Tchataldja.

On signale que les Hellènes se replient en arrière de la ligne de démarcation. Les contingents hellènes se trouvent à Silivri et environs, ainsi que les vivres et équipements militaires sont journalement transportés à Tchataldja où ils gagnent par trains le quartier hellénique. Des bateaux grecs se dirigent vers Rodosto et à Gallipoli dans le but d'embarquer les troupes. À Tchataldja ce n'est pas l'émigration en masse mais on a déjà commencé partout les préparatifs de transfert de la population civile et des fonctionnaires,

CHEZ LES HAUTS COMMISSAIRES ALLIÉS

Communiqué
du Quartier-Général Britannique

Sur le front d'Ismidit, quelques détachements turcs se sont retirés; les autres restent sur leurs emplacements. L'intention des Turcs n'est pas de violer la zone neutre. Ils ont avancé parce qu'ils ignorent la nouvelle.

Demain, une commission alliée partira pour Guebzé en vue de la délimitation.

A Tchanak, la situation est excellente. Les forces turques se retrouvent à une distance de 15 kilomètres.

Hier, les Hauts-Commissaires se sont réunis pour étudier les modalités de l'évacuation de la Thrace. 14 octobre 1922.

L'évacuation de la Thrace

Les généraux Alliés donnent avis que en exécution de la convention de Moudania, les dispositions suivantes ont été arrêtées pour le départ des troupes grecques de la Thrace Orientale et pour l'installation de l'administration civile du Gouvernement de la Grande Assemblée Nationale, en Thrace Orientale.

Des Missions Alliées se rendront le 15 courant, dans certains centres choisis, en Thrace Orientale et seront suivies par des contingents de troupes Alliées. Leur tâche sera de maintenir l'ordre et le calme parmi les habitants pendant ces mouvements.

Il a été décidé que le Commandement Allié se chargera de l'Administration civile qui lui sera remise par l'Administration grecque actuelle et qu'il la remettra entre les mains des fonctionnaires turcs, autant que possible le même jour.

Le Gouvernement de la G.A.N. s'engage à fournir les fonctionnaires nécessaires, aux endroits spécifiques, ainsi que la gendarmerie nécessaire. Ceux-ci seront installés par le Commandement Allié.

A la fin de l'installation de l'administration turque qui devra être complétée dans un délai de trente jours après l'évacuation complète des troupes grecques, les contingents alliés seront retirés.

On apprécie que cette période de transfert des nouveaux est délicate et on espère donc que tous les efforts seront faits par tous pour aider les autorités responsables pour l'exécution de cette tâche.

Lieut. général Sir C. H. HARRINGTON K. C. B., D. S. O., commandant-in-Chief Allied Forces of Occupation an British Forces in Turkey.

Signed : C. H. HARRINGTON.
Général CH. CHARPY, C. B., commandant le Corps d'Occupation Français de Constantinople.

Signé : CH. CHARPY
Générale di Divisione E. MOMBELLI, K. C. M. G., Commandante del corpo d'occupazione italiano di Costantinopoli

Sig. E. MOMBELLI
Constantinople, le 14 octobre 1922.

T. H. R.

La colonie française de Smyrne

Paris, 13. T.H.R. — Sur la proposition de l'amiral Dumessil, le ministre de la marine a envoyé une dépêche officielle exprimant sa satisfaction aux membres de la colonie française à Smyrne, pour l'assistance qu'ils ont prêtée aux marins français, pendant l'incendie de Smyrne.

La politique anglaise en Orient

M. Austen Chamberlain
parle à Birmingham
de la question orientale

Londres, 13 octobre.

Parlant la nuit dernière à Birmingham, M. Austen Chamberlain, leader de la coalition des conservateurs, a relevé que dans tous les dangers et toutes les difficultés que le gouvernement a surmontées, aucune question de principe n'a jamais divisé les ministres unionistes et leurs alliés libéraux actuels.

Cette déclaration constitue une réponse à l'appel qui a été adressé par les députés de la Thrace à M. Vénizélos.

Les nationalistes à Guebzé

Londres, 13. T.H.R. — Obéissant aux ordres qu'elles ont reçus, après la signature de la convention militaire, les troupes turques occupant la station du chemin de fer à Guebzé se retirent à l'autre extrémité du village.

L'opinion grecque

On lit dans l'*Indépendant* :

Quelle que soit la déresse dans laquelle nous nous débattions, nous ne devons cependant pas nous désespérer. Nous devons garder notre confiance dans l'avenir, notre foi dans des jours meilleurs. Nous ne devons pas surtout perdre courage, nous devons cimentier l'union des partis si heureusement inaugurée par la révolution, mais que des brandons de discorde cherchent à compromettre déjà.

Nous ne devons pas perdre de vue que nous aurons encore peut-être un autre cauchemar à monter jusqu'à la signature du traité de paix. D'autres menaces nous guettent, d'autres exigences se font jour. Dès regards de convoitise se tournent vers la Thrace occidentale et nous devons déployer tous nos efforts pour assurer son salut.

Et puis, la solution du problème oriental n'est pas définitive. Elle ne l'a jamais été. Elle ne le sera pas aujourd'hui non plus. Au moment, les conjonctures sont favorables à la Turquie. Et on ne garantit pas qu'elles resteront toujours les mêmes. Saisi voracement le prophète, nous pouvons dire que la question orientale sera remise derechef, un jour, sur le tapis.

LES MATINALES

Pour parler encore d'eux, une dernière fois, j'ai l'impression que Guillaume II rédigeant ses Mémoires ou en les faisant rédiger, a voulu nous persuader qu'il n'était pas responsable de la guerre et, ma foi, convaincu jusqu'à présent, du contraire, je commence à me demander si ce n'est pas lui qui a raison.

Cat il me paraît tout à fait impossible qu'un pareil imbécile puisse être responsable de quoi que ce soit. Notez que je prends le mot imbécile dans son sens éynomique et psychiatrique. Je ne prétends pas de tout injurier l'homme de Doorn..

Guillaume II est un imbécile, et qui n'a rien compris à rien, et qui a été le jouet du plus grand comme du plus petit de ses ministres, et qui, dès fois, vingt fois, s'est trouvé en arrêt devant des problèmes de politique étrangère ou intérieure, en ouvrant des yeux ronds, comme un canard devant une pendule Louis XV.

Maintenant, les sociologues me répondront qu'on peut très bien être un crétin (toujours au sens médical) et déclencher des choses énormes. C'est très possible. Mais alors c'est très triste et souverainement déprimant. Penser que cette planète, dans sa marche à travers espaces, est menée par des débiles intellectuels, je ne puis accepter cela qu'après avoir essayé de toutes les autres hypothèses ; il y a de mon orgueil.

VIGI II

hellènes ont influé profondément sur la politique des autorités grecques.

divers événements ont encouragé les pré-tentions kényalistes et fait croire à un manque éventuel d'unité entre les Alliés. Ces derniers,

avaient déclaré neutres, les zones autour du Bosphore et des Dardanelles et avaient décidé de repousser par la force toute attaque contre ces zones, fut-ce de la part des Turcs ou des Hellènes.

Le coquette salle d'entraînement de

Notre dimanche pugilistique

Au Modern Boxing Club.— Blanc contre noir.— Fanton fera-t-il autant que Serge ? — Les autres combats.

La coquette salle d'entraînement de notre champion Weck tend à devenir chaque dimanche le rendez-vous des «nobles arts».

Aujourd'hui donc nouveau programme. Quatre sérieux combats le composent avec, en plus, deux exhibitions de boxe comique.

Le puissant Moudachovitch, que nous vimes dernièrement dans cette même salle contre le sympathique champion des Éclaireurs Juies Camzi, rencontrera ce soir un adversaire, pour le moins aussi cogneur que lui, mais qui possède surtout le don d'encaisser sans broncher les plus sérieux horizons. Sabri Sélim ou Sabri Johnson, le nègre demi-finaliste du dernier championnat des welters, pour peu dangereux qu'il soit par son manque de précision, frappe dur et peut avec quelque chance devenir inquiétant. A son adversaire donc de s'offrir le moins possible en cible à ses swings puissants et de profiter des fautes qui seront certainement nombreuses chez Sabri. Le combat comptera 8 reprises de 2 minutes.

Camzi ne pourra pas, ainsi qu'il avait été d'abord annoncé, rencontrer l'adversaire de Serge, le Français Martel. C'est donc Fanton qui le remplacera en 8 rounds, Fanton, dont nous avons vu dimanche passé la jolie performance devant l'admirable Devevey, fera-t-il autant que Serge ? C'est-à-dire aura-t-il aussi décisivement raison de son compatriote que le boxeur russe ? Le résultat de ce match nous indiquerait une forte intéressante «ligne» entre Serge et Fanton d'une part et plus vaguement entre Serge et Devevey.

Les autres matchs mettront aux prises le jeune Joffrey poids coq des Éclaireurs de France et Hakki du C.B.C.

Enfin Young André (Uman) l'entraîneur de Devevey que nous avons vu à l'œuvre contre Dondéro-Ulman en 6 rounds et l'importante rencontre Devevey-Fanton en 8 reprises de 2 minutes avec gants de 4 onces et bandage dur. — F.F.

On nous annonce pour dimanche prochain un nouveau et brillant programme qui comprend entre autres deux matches retour de celui de Dondéro-Ulman en 6 rounds et l'importante rencontre Devevey-Fanton en 8 reprises de 2 minutes avec gants de 4 onces et bandage dur. — F.F.

(Leafield Press)

Mgr Calavassi reçu
par le grand-vézir

Mgr Georges Calavassi, évêque

de Smyrne et à sauvegarder la liberté des Détroits, ce qui a été l'objectif principal des Alliés dans la guerre avec la Turquie et qui fait le point essentiel de la victoire. Il a dit :

« Nous sommes désireux d'assurer ces buts-là par des moyens pacifiques si c'est possible, et de coopérer avec les Alliés dans toutes les mesures à prendre. Mais nous étions préparés, le cas échéant, à défendre du nom de l'Empire britannique cette liberté des Détroits, à empêcher que Constantinople ait le sort de Smyrne et à sauver la liberté des Détroits, ce qui a été l'objectif principal des Alliés dans la guerre avec la Turquie et qui fait le point essentiel de la victoire. Il a dit :

« Nous sommes désireux d'assurer ces buts-là par des moyens pacifiques si c'est possible, et de coopérer avec les Alliés dans toutes les mesures à prendre. Mais nous étions préparés, le cas échéant, à défendre du nom de l'Empire britannique cette liberté des Détroits, à empêcher que Constantinople ait le sort de Smyrne et à sauver la liberté des Détroits, ce qui a été l'objectif principal des Alliés dans la guerre avec la Turquie et qui fait le point essentiel de la victoire. Il a dit :

« Nous sommes désireux d'assurer ces buts-là par des moyens pacifiques si c'est possible, et de coopérer avec les Alliés dans toutes les mesures à prendre. Mais nous étions préparés, le cas échéant, à défendre du nom de l'Empire britannique cette liberté des Détroits, à empêcher que Constantinople ait le sort de Smyrne et à sauver la liberté des Détroits, ce qui a été l'objectif principal des Alliés dans la guerre avec la Turquie et qui fait le point essentiel de la victoire. Il a dit :

« Nous sommes désireux d'assurer ces buts-là par des moyens pacifiques si c'est possible, et de coopérer avec les Alliés dans toutes les mesures à prendre. Mais nous étions préparés, le cas échéant, à défendre du nom de l'Empire britannique cette liberté des Détroits, à empêcher que Constantinople ait le sort de Smyrne et à sauver la liberté des Détroits, ce qui a été l'objectif principal des Alliés dans la guerre avec la Turquie et qui fait le point essentiel de la victoire. Il a dit :

« Nous sommes désireux d'assurer ces buts-là par des moyens pacifiques si c'est possible, et de coopérer avec les Alliés dans toutes les mesures à prendre. Mais nous étions préparés, le cas échéant, à défendre du nom de l'Empire britannique cette liberté des Détroits, à empêcher que Constantinople ait le sort de Smyrne et à sauver la liberté des Détroits, ce qui a été l'objectif principal des Alliés dans la guerre avec la Turquie et qui fait le point essentiel de la victoire. Il a dit :

« Nous sommes désireux d'assurer ces buts-là

aérienne se tiendra à Londres le 20 octobre prochain et les jours suivants.

La France, la Grande-Bretagne, la Belgique, le Japon, la Grèce, la Perse, la Yougoslavie, le Siam et la Bolivie y seront représentés.

En outre des travaux ordinaires, la commission aura à examiner un amendement qui sera présenté par la délégation française, et qui aura pour effet de modifier l'article 5 de la Convention internationale de l'Air qui, dans sa forme actuelle empêche les Etats contractants de permettre à l'aviation des Etats non contractants, y compris les Etats ennemis de survoler leurs territoires. Le but de l'amendement français et de permettre à chaque Etat de conclure un accord direct avec tout Etat non contractant avec lequel il désirerait établir la navigation aérienne.

New-York-Londres en 48 heures

Le premier service aéronautique de transport de passagers entre Londres et Cologne, vient d'être organisé via Bruxelles. Les villes de Londres et de Berlin seront bientôt reliées par un service rapide, et on parle d'aménager des couchedes à bord de ces aéroplanes monstrueux.

On annonce aujourd'hui qu'un syndicat américain vient d'être formé, avec l'appui d'un capital énorme, pour organiser un service transatlantique de transport par la voie des airs. Des dirigeables gigantesques vont être construits dans ce but. Ils auront 900 pieds de long, 114 pieds de diamètre et une capacité de gaz de 5.297.490 pieds cubiques. Ils seront capables de transporter 100 passagers.

Ils seront munis de moteurs de 3.900 chevaux et chaque dirigeable aura une vitesse maximum de 100 milles à l'heure. Le voyage entre New-York et Londres durera 48 heures. Les premiers navires aériens seront prêts pour l'été de 1924 et ils seront mis à l'essai à cette époque.

D'autre part, un projet va bientôt être soumis à la sanction du cabinet britannique. Il a pour effet d'organiser un service aérien qui reliera la Grande-Bretagne à ses colonies de l'Inde et plus tard à l'Australie.

L'HEURE NORMALE

Le Comité Interallié du Charbon, agissant par la délégation de Messieurs les Hauts-Commissaires des Puissances Alliées, a l'honneur de faire savoir au public que, d'accord avec les services intéressés, le retour à l'heure normale aura lieu le 1er Novembre. En conséquence, toutes les montres et toutes les horloges devront être retardées d'une heure dans la nuit du 31 au 1er à une heure du matin (heure d'été).

Les autorités militaires et civiles, les communautés religieuses, les Sociétés d'utilité publique, les Compagnies de Navigation, les Administrations, les Ecoles, les Fabriques et la population en général, sont priées de se conformer au présent avis.

Les réfugiés d'Anatolie à Salonique

Salonique 10 octobre, Le gouverneur général a été avisé, que 10,000 réfugiés d'Asie-Mineure se trouvent à Rodosto, arrivent par chemin de fer en notre ville.

Immédiatement après avoir reçu cette dépêche, M. Paraskevopoulos a télégraphié aux préfets de Serres et de Drama, les priant de retenir et de loger dans ces deux villes au moins une partie de ces 10,000 réfugiés.

A noter que parmi ces derniers il n'y a que quatre hommes. Ce sont donc des femmes et des enfants exclusivement qui arrivent en notre ville.

Les cuisines populaires qui jusqu'à présent n'avaient assumé que l'alimentation des réfugiés installés à Herman Kevy, à Lembet et dans d'autres villages de la banlieue saloniennne, s'occupent également de la nourriture des rescapés d'Asie-Mineure, logés dans les écoles de ce Comité philanthropique.

Nouvelles d'Anatolie

Angora 13. — Les mutessaris de la Thrace, les cimakams, le directeur de la police d'Andrinople, 9 commissaires, 15 commissaires-adjoints, 78 agents de police et gendarmes ont quitté Angora se rendant en Thrace.

Angora, 13. — Le commissaire à la Santé dans des déclarations à la Grande Assemblée nationale a dit que la mortalité dans les cas de peste était tombée à 2 000 100.000 personnes ont été vaccinées.

Angora, 13. — Une commission vient d'être formée à l'effet de défendre les droits nationaux dans la prochaine conférence.

Angora, 13. — Les lignes de chemin de fer détruites par les Hellènes ayant été complètement réparées, un premier train direct d'Angora est attendu à Haidar-pacha la semaine prochaine.

Angora, 13. — On attend l'arrivée ici de Kiazim Kara Bekit pacha commandant du corps d'armée oriental.

Angora, 12. — Dans sa séance d'hier la Grande Assemblée Nationale a décidé de présenter à Ismet pacha, ses remerciements aussi bien pour ses succès militaires, que pour ses succès diplomatiques à la conférence de Mondania.

Angora, 13. — Il a été décidé de lancer définitivement les fonctionnements qui, lors de la retraite des Hellènes, ont emporté les valeurs appartenant au Malié et à la Régie des Tabacs.

Angora, 13. — Les journaux réclament avec instance la formation de tribunaux d'indépendance dans les régions libérées.

Opinion de la Presse

PRESSE TURQUE

La conférence de la paix

Sous ce titre le Vakit écrit :

La conférence de Mondania a empêché la reprise des hostilités. Mais la paix du Proche-Orient sera conclue à une autre conférence. Trois points sont à examiner:

1o Où et quand se réunira la conférence?

2o La question de possibilités de paix.

3o La ratification de cette paix.

Dans sa note du 4 octobre, la Grande Assemblée Nationale avait proposé la convocation de la conférence à Smyrne pour le 10 octobre. Mais jusqu'à aujourd'hui aucune réponse n'a été donnée à cette proposition.

Ce retard s'explique en partie par les longs débats de la conférence de Mondania.

On voudra bien admettre que dans le but d'obtenir des résultats rapides et positifs il serait nécessaire que les pourparlers fussent menés sur notre territoire, et cela principalement pour permettre à Mustafa Kémal pacha d'y prendre part, attendu que le commandant en chef ne peut s'éloigner de son poste avant la conclusion de la paix.

Le choix que nous avons fait de Smyrne n'est pas dû à des raisons de sentimentalisme. C'est que Smyrne est l'endroit le plus favorable parmi tous ceux du littoral pour assurer les assises des délégués.

Le Pape et les orphelins arméniens

Nous lissons dans le Joghovorti Tzain que M. Berry, représentant du Comité secours américain, ayant été reçu par S. S. le Pape, a fourni au Souverain Pontife des renseignements sur les orphelins arméniens entretenus par le susdit Comité, et il lui a remis en même temps une photographie en groupe de ces orphelins.

Vivement ému, S. S. le Pape a apprécié et bénit l'œuvre du Comité de secours américain, et par une lettre adressée aux catholiques de l'Amérique, il les a invités à prêter leur appui à l'œuvre chrétienne et humanitaire de ce Comité philanthropique.

La Russie et les Détroits

Londres, 14. — Dans les cercles officiels on dément les déclarations faites dans un interview à Berlin par Litvinoff et selon lesquels la Russie aurait été écartée de la Conférence sur l'initiative de l'Angleterre.

La question des Détroits a été envisagée dans la récente Conférence de Paris. La Russie n'étant pas au nombre des belligérants, la question de sa représentation à la présente Conférence de paix n'a pas été soulevée, et aucune initiative n'a été prise par l'Angleterre ni par personne pour l'exclusion de la Russie. (Leafield Press)

— Londres, 13. T. H. R. — Le journal anglais Star annonce que le ministre de l'aviation militaire ferait construire un avion militaire géant capable de transporter 50 hommes avec armes et bagages.

— Londres fit à la célèbre compagnie Mary Lloyd des funérailles gracieuses.

En quelques lignes...

— Londres, 13. T. H. R. — Le journal anglais Star annonce que le ministre de l'aviation militaire ferait construire un avion militaire géant capable de transporter 50 hommes avec armes et bagages.

— Londres fit à la célèbre compagnie Mary Lloyd des funérailles gracieuses.

La propagande bolchéviste à Pékin

Comment travaille le négociateur de Brest-Litowsk

Pékin, septembre.

Les Soviets ont enfin un ambassadeur en Chine et qui est de marque. Ioffe, l'un des principaux négociateurs de Brest-Litowsk et l'une des étoiles de la diplomatie bolchéviste, est arrivé récemment.

Ce qui reste du gouvernement chinois (dont M. Wellington Koo) a reçu officiellement l'ambassadeur rouge et son état-major qui est considérable, comptant environ une vingtaine de personnes.

Après l'échange inévitable et protocolaire de discours aussi coriaux que creux, Ioffe s'est mis au travail, c'est-à-dire à la propagation.

Ce fut d'abord la réception de la presse, préalablement bien arrosée, comme le démontrent les comptes-rendus élogieux publiés par la suite. Ce fut ensuite la réception à l'Université, décorée à cette occasion de drapeaux rouges, puis la réception du comité chinois pour la famine russe, comité qui n'a jamais envoyé le moindre secours aux affamés du Volga, mais qui est actif en politique; enfin, pour closter la semaine, il y eut grand meeting des étudiants.

Depuis, les réunions, les interviews, les discours se succèdent sans cesse. Inoffensives d'abord, ces manifestations oratoires devinrent vite plus mordantes.

L'imperialisme des nations occidentales, le démembrément de la Chine par ses « faux amis », les beautés et le désintéressement du communisme, voilà quels sont les sujets préférés des hôtes du gouvernement chinois.

Et tout cela se passe devant le nez des autorités (1!) de Pékin, qui contemplent sans broncher les activités et les nouvelles méthodes du camarde Ioffe, diplomate modeste.

But avoué de Ioffe: Reprise des relations commerciales entre la Chine et la Russie; règlement de la question de Mongolie.

But réel: Profiter de l'état d'anarchie qui règne ici, manquer de gouvernement et d'hommes capables d'en former, du vide total du Trésor, de la xénophobie toujours facile à éveiller en Chine, pour semer le bolchévisme et conduire le pays vers des aventures dont nul ne peut prévoir le dénouement.

Et le terrain est tout préparé pour que la Chine soit entraînée vers les pires folies, car, depuis qu'elle se débat pour sortir de la crise dont elle est incapable de triompher par elle-même, certains gouvernements et financiers étrangers semblent attendre la débâcle pour entrer en scène.

Baptiste, tu me feras un bon feu ce soir.

— Eu plein octobre! Monsieur serait-il malade?

— Mais pas du tout!

— Il me faut du feu ce soir, un grand feu dans la cheminée. J'ai dit.

Décidément, pensa Baptiste, M. Richard commence à démentir, sans quoi je m'expliquerais pas ses extravagances!

Les valeurs de chambre ont été, et demeurent les mêmes, sous tous les climats et toutes les latitudes: ce sont des gens qui singent leurs mères, fument leurs cigarettes et se mènent régulièrement des affaires qui ne les regardent pas.

Baptiste était trop riche pour ne pas obéir à l'ordre impérial de tous les atavismes qu'il portait en lui. Toutefois, il alluma le feu à l'heure convenue. Et lorsque Richard revint, il n'eut que la satisfaction de constater la fidèle exécution de ses ordres.

— Monsieur n'a plus besoin de moi?

— Non, qu'on me laisse seul, ordonna Richard. Je n'y suis pour personne. Puis il alla à ses chers tiroirs qu'il ouvrit un à un; un arôme tirant de tous les parfums des femmes aimées s'en exhalait. Il sourit aux premières lettres d'aujourd'hui qu'il avait reçues, griffonnées sur un papier quelconque, émaillées d'impossibles fautes d'orthographe; puis il re tint un autre paquet, fléché ceci-là avec une taverne blanche que les années avaient jaunie; il le défit, prit une lettre au hasard, la lut, revit en pensée une jeune fille blonde idéale, qui avait tenté de se suicider; pour lui ensuite, ce fut le tour d'un autre paquet de lettres mauves, toutes du même format, une seconde son écriture se reporta sur la belle étrangère qui avait passé dans sa vie sans presque laisser de trace. Où étaient-elles, en ce moment? que faisait-elle? à qui pensait-elle? Des lettres, des rubans, des photos, des mèches de cheveux blonds, chaînes noires, des gants, des mouchoirs, une épingle à cheveux étaient là posées.

LES CONTES DU « BOSPHORE »

IN SOLITUDINE CORDIS

Une histoire folle racontée par un fou Shakespeare

Cancer d'estomac.

Ce qui signifie Docteur, une condamnation à mort à jour et heure fixes?

Vous n'avez demandé la vérité crue, au nom de la vieille amitié qui nous liait, la voilà.

Et combien de mois me donnez-vous?

Quelques années, peut-être plus, mais le temps n'y fait rien: c'est mathématique.

— Ce qui veut dire, en d'autres termes, que je porte déjà la mort en moi.

— Helas!

— Et qu'il va falloir que j'attende patiemment, docilement, l'heure, la minute exactes, où, ayant achevé son œuvre, elle me fera signe de la suivre?

— Oui.

— Un remède?

— Aucun. La Science est impuissante devant ce genre de mal.

— Qui est en somme?

— Une espèce de tendance à l'hypothérapie des cellules conjonctives de l'estomac.

— Tenez, on pourrait facilement comparer un cancer à un cor.

— Et quels seront les symptômes avant-coureurs de la fin?

— L'aggravation des maux, l'hostilité de plus en plus manifeste de l'estomac vis-à-vis de toute nourriture, les nausées presque constantes et...

— Et?

— Au bout, la mort par atrophie.

— Merci Docteur.

— Seulement, si vous voulez vous conformer aux rigues d'un régime...

— Qu'arriverait-il? Je traînerais quelques semaines de plus? Mon merci Docteur mis bonne...

— ... et bonne.

— Oh! Courte certainement Docteur mis bonne...

— ... et bonne.

— Extraordinaire, ce Richard, depuis quelques semaines il a changé de tout en tout. Lui qui se plaignait toujours de quelque chose, il n'a plus sur les lèvres que des paroles optimistes. Il rit, danse, flâne avec une gaîté à tout casser. On dirait qu'il a le diable au corps.

— Ça ne m'étonne pas. J'en sais quelque chose.

— Ah? firent plusieurs voix curieuses... et qu'est-ce que c'est, au juste ce que quelque chose?

— Je vous le dirai si vous êtes sages, roucoula solennellement la plantureuse Madame G. qui procédait ce jour-là à la réouverture rituelle de ses salons.

— Richard a dénoncé le traité qui le monopolisa.

— Alors?

— Et mon Dieu! alors il s'en donne à cœur joie: à chacune une feuille.

— Et quand il n'en restera plus?

— Il mettra son cœur en loterie. Tant pis pour celui qui aura le gros lot. Je ne voudrais pas être à sa place.

— Ce n'est pas

La Bourse

tournis par la Maison de Banque

PRARTY FRERES

57 Galata, Mehmed Ali pacha han 57
Téléphone Pétra 2109

Cours des fonds et valeurs

14 octobre 1922

COURS DES MONNAIES

L'Or 722 —

Banque Ottomane 860 —

Livres Sterling 72 —

Francs Français 274 —

Lires Italiennes 153 —

Drachmes 89 —

Dollars 168 50

Lei Romaines 21 25

Marks 1 94

Turques 1 94

Levras 22 3,8

COURS DES CHANGES

New-York 59 —

Londres 7 49

Paris 7 80

Genève 3 18

Rome 13 55

Athènes 1450 —

Berlin 88 —

Vienne 20 75

Bucarest 1 56

Amsterdam

Prague

OBLIGATIONS

Turc Unifié 4 ojo Ltg.

Lots Turcs 205 —

Intérieur 5 ojo 18 25

Anatolie I & II 4 1/2 ojo 22 75

Leaux de Scutari 5 ojo 11 10

Port Haïdar Pacha 5 ojo

Quais de Consolle 4 ojo

Tunnel 5 ojo

Tramways 5 ojo

Electricité 5 ojo

ACTIONS

Anatolie 60 ojo Ltg.

Assur. Génér. de Consolle 16 10

Bank. Imp. Ottomane 55 —

Brasserie Réunies/actions 33 50

(Bons) 23 75

Ciments Réunis 12 —

Dercos (Eaux de) 17 —

Droguerie Centrale 5 —

Héraclée 5 —

Kassandra Ordinaires 5 —

Privé 5 —

Militaire l'Union 5 —

Régie des Tabacs 25 —

Tramways Jouissance 9 —

La Bourse de Paris

Paris, 13. T.H.R. — La dernière séance de la semaine est en tout point satisfaisante. Le mouvement des affaires s'élargit chaque jour et embrasse toutes les valeurs.

Un Parquet, bonne tenue de nos rentes, Sociétés de Crédit, Chemins de fer français, Électricité, cuivre, groupe turc et Fonds russes.

La monnaie de billets

En vue de parer à la rarefaction de la monnaie divisionnaire par suite de la détérioration des coupures de faible valeur, le ministère des finances avait envisagé la frappe de pièces métalliques en bronze de 2 et demie, 5 et 10 piastres. Un projet avait même été élaboré en ce sens. On prenait en considération les frais que cette mesure pourrait occasionner au Trésor, l'application du projet a dû être différée, d'autant plus que la détérioration et la destruction dans les incendies du papier-monnaie constitue un bénéfice pour l'Etat.

Une enquête menée par le ministère des finances a permis d'établir approximativement que depuis la première émission du papier-monnaie jusqu'à ce jour, 7 à 8 millions de livres turques ont disparu de la circulation pour les causes susmentionnées. La dette de l'Etat se trouve par conséquent diminuée d'autant.

Le commerce avec les régions libérées

À la suite de la reconquête du littoral anatolien de la Marmara par les forces nationalistes, le ministère des finances a décidé de lever les restrictions qui pesaient sur le commerce de transit entre la capitale et ces régions. Conséquemment les négociants de notre ville n'auront à l'avenir à effectuer aucun dépôt pour les marchandises destinées à ces ports.

Chemin de fer ottoman d'Anatolie

La direction militaire du chemin de fer ottoman d'Anatolie informe le public qu'à partir de lundi 2 octobre et jusqu'à nouvel avis, les modifications suivantes sont portées à l'horaire des trains de la banlieue du 4 septembre courant :

Sont supprimés, le train de voyageurs No 2 de Haidar-Pacha à 1 h. 30, klm. 32, les trains mixtes Nos 46 et 45 de Haidar-Pacha à Pendik et vice-versa, ainsi que les trains d'excursion No 6 et 19 circulant les dimanches entre Haidar-Pacha, Pendik et inversement.

Par contre, un train de voyageurs sous No 4 bis, circulera journalièrement de Haidar-Pacha à Pendik dans l'heure qui suit l'apogée.

TRAIN No 4 bis

HAIDAR-PACHA-PENDIK

départ départ

Haidar-Pacha 10. — Sonadji 10 21

Kizil-Toruk 10. 6 Bostandjik 10 25

Bifurcation 10. 9 Maitép 10 32

Ghusz-Tepé 10.15 Çatal 10 41

Erenkeuy 10.18 Pendik arr 10 48

Haidar-Pacha, le 28 septembre 1922.

La direction militaire.

A TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE

— La vie drôle et la vie triste —

Lettre de menace

Un boulanger d'Oun-Capan a reçu hier par l'entremise d'un enfant qui a déclaré se nommer Isaaq une lettre anonyme par laquelle on lui demandait de déposer à un endroit indiqué une somme de Lit. 700, faute de quoi il serait tué.

Le boulanger s'est adressé à la police qui s'est mise aussitôt à l'œuvre,

Incendie à Maltép

Hier vers midi le feu se déclara dans un hangar à Maltép. Il put être vite maîtrisé.

Les bijoux de Rachel

Il s'agit d'une Rachel demeurant à Chichan-Caracol et à qui des voleurs enlevèrent des bijoux valant 500 livres qu'elle tenait cachés dans un coffret. Les soupçons s'étaient portés sur la servante de la maison Rebecca, celle-ci fut arrêtée et soumise à un interrogatoire.

Un cycliste blessé

Le cyclisme est un jeu sport, il paraît que comme la boxe il développe et fournit toutes les parties du corps mais comme la boxe aussi il a ses petits inconvenients. Un boxeur peut être tué, un cycliste se blesse ; c'est ce qui est arrivé hier à un jeune adolescent du nom d'Aïl Saïd qui, ayant fait une chute pendant qu'il pédalait autour des baraquements de réfugiés à Gulhané, se blessa à la figure.

Enfants qui promettent

Des voleurs en herbe ont enlevé hier l'un de des drapeaux hissés à la porte du ministère des fondations pieuses. Ils ont été arrêtés.

Commencement d'incendie

Le feu a pris naissance dans la boutique d'un marchand de sirop à Aïvan-Serai. Il s'agit d'uas étincelles qui ont échappées d'un mangal laissé la nuit tout allumé dans le magasin. Il a été heureusement vite éteint.

Voleurs pressés

Ayant entendu du bruit dans la maison où ils s'étaient introduits à San Stefano, des voleurs emportèrent hâtivement le tiroir d'une console qui leur tomba sous la main et détrierent au sortir de la maison, ils donneront cependant du nez contre un agent de police qui passait par hasard. Ils furent amenés au dépôt.

Chez un journaliste

Un journaliste n'est pas un rentier, on sait entre confères, mais le faire croire aux autres, c'est, comme l'on dit, une autre paire de manches. Des voleurs ne le sachant pas pénétrèrent l'autre nuit dans la maison d'un collaborateur de l'Iherl et s'en retournèrent comme il était à prévoir, avec un manteau, une blouse, une blouse, une porte-cigarette et 20 médjidines en argent.

Pour avoir été dérangé dans sa sieste

Un batelier de Cadikeny qui faisait hier la sieste dans son caïque ayant été réveillé par les cris d'un autre batelier impatient d'accoster, se mit en furie et porta à l'infortuné deux coups de rames qui le mirent en mauvais état.

La cour criminelle commencera prochainement l'instruction d'un très intéressant procès

C'est celui d'un nommé Tevfik, domestique au service d'un ex-agent des douanes Ali Riza bey et qui est accusé d'avoir menacé son maître et tué sa fille.

Voici les faits :

Le 19 septembre dernier la femme de Ali Riza bey allait rendre visite, accompagnée de sa fille Merat et de la gouvernante Dilber, à une parente demeurant à Valide Tchekmeh. En chemin elles étaient attaquées par un jeune homme qui se tenait à l'entrée de la rue Ayazma qui tira sur la demoiselle deux coups de feu. Cet acte accomplit, le jeune homme tenta de s'enfuir par dessus le mur à côté duquel il s'était placé, mais il fut arrêté le revolver à la main par des soldats qui accoururent au bruit des détonations. La mère de la demoiselle sans perdre de temps trouva de son côté une automobile et emmena sa fille à l'hôpital de Sakız-Agatch. Peu après les agents de police conduisirent à la maison du docteur le meurtrier qui n'était autre que le domestique d'Ali Riza bey, Tevfik.

Le 19 septembre dernier la femme de

Ali Riza bey allait rendre visite, accompagnée de sa fille Merat et de la gouvernante Dilber, à une parente demeurant à Valide Tchekmeh. En chemin elles étaient attaquées par un jeune homme qui se tenait à l'entrée de la rue Ayazma qui tira sur la demoiselle deux coups de feu. Cet acte accomplit, le jeune homme tenta de s'enfuir par dessus le mur à côté duquel il s'était placé, mais il fut arrêté le revolver à la main par des soldats qui accoururent au bruit des détonations. La mère de la demoiselle sans perdre de temps trouva de son côté une automobile et emmena sa fille à l'hôpital de Sakız-Agatch. Peu après les agents de police conduisirent à la maison du docteur le meurtrier qui n'était autre que le domestique d'Ali Riza bey, Tevfik.

Le 19 septembre dernier la femme de

Ali Riza bey allait rendre visite, accompagnée de sa fille Merat et de la gouvernante Dilber, à une parente demeurant à Valide Tchekmeh. En chemin elles étaient attaquées par un jeune homme qui se tenait à l'entrée de la rue Ayazma qui tira sur la demoiselle deux coups de feu. Cet acte accomplit, le jeune homme tenta de s'enfuir par dessus le mur à côté duquel il s'était placé, mais il fut arrêté le revolver à la main par des soldats qui accoururent au bruit des détonations. La mère de la demoiselle sans perdre de temps trouva de son côté une automobile et emmena sa fille à l'hôpital de Sakız-Agatch. Peu après les agents de police conduisirent à la maison du docteur le meurtrier qui n'était autre que le domestique d'Ali Riza bey, Tevfik.

Le 19 septembre dernier la femme de

Ali Riza bey allait rendre visite, accompagnée de sa fille Merat et de la gouvernante Dilber, à une parente demeurant à Valide Tchekmeh. En chemin elles étaient attaquées par un jeune homme qui se tenait à l'entrée de la rue Ayazma qui tira sur la demoiselle deux coups de feu. Cet acte accomplit, le jeune homme tenta de s'enfuir par dessus le mur à côté duquel il s'était placé, mais il fut arrêté le revolver à la main par des soldats qui accoururent au bruit des détonations. La mère de la demoiselle sans perdre de temps trouva de son côté une automobile et emmena sa fille à l'hôpital de Sakız-Agatch. Peu après les agents de police conduisirent à la maison du docteur le meurtrier qui n'était autre que le domestique d'Ali Riza bey, Tevfik.

Le 19 septembre dernier la femme de

Ali Riza bey allait rendre visite, accompagnée de sa fille Merat et de la gouvernante Dilber, à une parente demeurant à Valide Tchekmeh. En chemin elles étaient attaquées par un jeune homme qui se tenait à l'entrée de la rue Ayazma qui tira sur la demoiselle deux coups de feu. Cet acte accomplit, le jeune homme tenta de s'enfuir par dessus le mur à côté duquel il s'était placé, mais il fut arrêté le revolver à la main par des soldats qui accoururent au bruit des détonations. La mère de la demoiselle sans perdre de temps trouva de son côté une automobile et emmena sa fille à l'hôpital de Sakız-Agatch. Peu après les agents de police conduisirent à la maison du docteur le meurtrier qui n'était autre que le domestique d'Ali Riza bey, Tevfik.

Le 19 septembre dernier la femme de

Ali Riza bey allait rendre visite, accompagnée de sa fille Merat et de la gouvernante Dilber, à une parente demeurant à Valide Tchekmeh. En chemin elles étaient attaquées par un jeune homme qui se tenait à l'entrée de la rue Ayazma qui tira sur la demoiselle deux coups de feu. Cet acte accomplit, le jeune homme tenta de s'enfuir par dessus le mur à côté duquel il s'était placé, mais il fut arrêté le revolver à la main par des soldats qui accoururent au bruit des détonations. La mère de la demoiselle sans perdre de temps trouva de son côté une automobile et emmena sa fille à l'hôpital de Sakız-Agatch. Peu après les agents de police conduisirent à la maison du docteur le meurtrier qui n'était autre que le domestique d'Ali Riza bey, Tevfik.

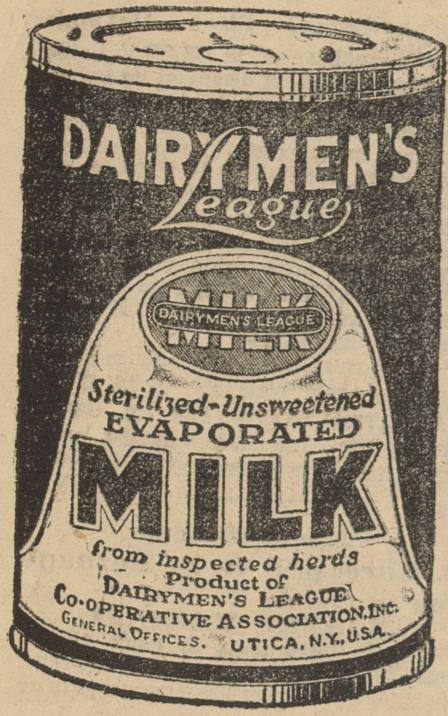
Le 19 septembre dernier la femme de

Ali Riza bey allait rendre visite, accompagnée de sa fille Merat et de la gouvernante Dilber, à une parente demeurant à Valide Tchekmeh. En chemin elles étaient attaquées par un jeune homme qui se tenait à l'entrée de la rue Ayazma qui tira sur la demoiselle deux coups de feu. Cet acte accomplit, le jeune homme tenta de s'enfuir par dessus le mur à côté duquel il s'était placé, mais il fut arrêté le revolver à la main par des soldats qui accoururent au bruit des détonations. La mère de la demoiselle sans perdre de temps trouva de son côté une automobile et emmena sa fille à l'hôpital de Sakız-Agatch. Peu après les agents de police conduisirent à la maison du docteur le meurtrier qui n'était autre que le domestique d'Ali Riza bey, Tevfik.

Le 19 septembre dernier la femme de

Ali Riza bey allait rendre visite, accompagnée de sa fille Merat et de la gouvernante Dilber, à une parente demeurant à Valide Tchekmeh. En chemin elles étaient attaquées par un jeune homme qui se ten

BRILLANTS
Perles, pierres de couleur
ACHAT
AU MAXIMUM
Galata, Mehmed Ali pacha han, 40
Téléphone : Péra 2429

**Avis**

De la commission judiciaire mixte provisoire :

Il appert des exploits du conseil des anciens et de l'heureuse de la Commission que sieur D. Radeglia sujet italien demeurant à San Stefano, rue Salih Efendi No 22/23 étant l'intervention comme tierce personne dont le procès intenté par M. Albert Errera agissant par procuration authentique aux noms de Mrs Ignati et Leun, contre les sieurs Atélie Radaglia sujet italien et Enfie Radaglia sujet roumain demeurant à San Stefano pour le paiement de la somme 579 Lts. 80 piastres a été décidé par la Commission judiciaire mixte provisoire n'avait pu lui être communiquée à la suite du départ de ce dernier pour Varna depuis dix mois à son adresse inconnue.

Sur la demande du demandeur la Commission a décidé de citer le dit sieur D. Radeglia par voie de la presse demande étant conséquemment le sieur D. Radeglia est invité à comparaître par devant la Commission judiciaire mixte provisoire le jeudi 2 Novembre 1922 à trois heures de l'après-midi et il est porté à la connaissance de l'intéressé que la citation y relative est suspendue dans les tableaux affectés à ce service dans les corridors de la Commission et qu'en cas de non comparution il sera procédé à son égard par défaut.

Si vous avez des affaires en sucre et cafés adressez-vous à M. Antoine Moscopoulos courtier et expert spécialiste en sucre, cafés et riz STAMBOL, Véridé Sultan Han près du pont, No 12. Téléph. St. 1887

Une longue expérience de trente-trois ans garantit l'exécution ponctuelle de vos ordres.

Aucune suite n'est donnée aux communications qui ne portent pas en caractères lisibles la signature et l'adresse de l'expéditeur.

Gérant : Nasri Mansour

BULLETIN DU « BOSPHORE » (N. 82)

L'AMOUR SOUS LES BALLES

PAR

Henri GALLUS

(Suite)

Le calvaire d'une amante

XV

Ce ne sera jamais assez son tour, riposta Joubert, implacablement haineux.

Après un vague repas de pommes de terre cuites à l'eau, les deux amis réintègrent l'étable où ils avaient déjà passé une nuit et s'étendent sur la litière tiède. Et l'aube du lendemain les revit tous deux debout se préparant à leur tâche. Au moment de se quitter, l'officier posa cette question à Tarnagas :

GRANDS ARRIVAGES DE LA SAISON AU BAZAR DU LEVANT PERA Société Anonyme PERA
IMPERMEABLES Dames et Hommes CONFECTION en Jersey laine BONNETERIE laine et coton Parapluies, Couvertures de lits en laine NOUVEAUTÉS EN ETOFFES POUR DAMES ET AU NOUVEAU RAYON TAILLEUR POUR HOMMES Le plus riche assortiment d'Articles de Ménage, et Articles d'colliers, Articles de Voyage, Sacs Jouet d'Enfants etc., etc. Arrivage du fameux Chocolat Suisse, marque "LINDT"

JEAN SOFIANOS

Marchand Tailleur

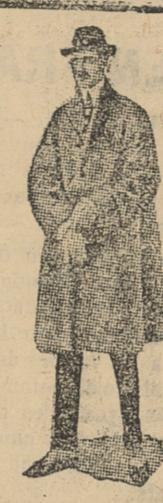
- 6 - PERA, PLACE TUNNEL - 6 -

Etoffes de toute dernière nouveauté ANGLAIS et FRANÇAIS

Coupe anglo-américaine de premier ordre BIEN AJUSTÉE

Viennent d'arriver les derniers modèles de coupe anglo-américaine

TRAVAIL SOIGNÉE PRIX RÉDUIT



Assurances Incendie
The Liverpool & London & Globe Inc. Co. Ltd.

The Palatine Ins. Co. Ltd.

Assurances Maritimes

The New-Zealand Ins. Co. Ltd.

Lloyd Anglais (Morison, Pollexfen & Blair, Ltd)

AGENTS GÉNÉRAUX

WALTER SEAGER & Co., Ltd.

Tchinili Rithim Han Galata

TELEPHONE : Péra, 381, 382, 2555

BANQUE COMMERCIALE DE LA MEDITERRANÉE

Capital francs : 30,000,000

Siège Social à Paris : 99 Rue des Petits-Champs.

Siège de Galata : Rue Voivoda No 27-35.

Agence de Stamboul : Baghitché-Capou No 15-17.

Dépot spécial des marchandises : Tahta-Calé No...

Toutes affaires de Banque

Service avantageux pour la caisse d'épargne

Location de Safes à Galata et à Stamboul dans des chambres fortes de toute sécurité

Où as tu rencontré Raspille, et toujours, offrir de nouvelles et de nouvelles pritaines... l'invasion irrésistible ne brisait-elle pas jusqu'aux dernières énergies ?

Pourtant, malgré la déroute de leurs chars et de leurs vaillances, ils allaient quand même, grands encore par leurs suprêmes espoirs de vaincus... ils allaient, sachant d'avance que leur mort ne pourrait jamais plus racheter la déchéance de la patrie... ils allaient, sous la brume froide qui tombait, les uns dépenaillés, les autres sans souliers, serrant dans leurs mains bleues, le chassepot glacé.

Joubert, tristement, les considérait et une pudeur lui venait de penser que, parmi tous ces braves gens, lui seul n'était pas là pour coopérer à la tâche sublime de la défense du territoire. Il voulut ne plus voir et se retourna.

Derrière lui, c'étaient encore les mêmes théories de pantalons rouges, noirs ou bleus qui allaient vers le but sacré ; la lutte à outrance... Aors, éperdu de honte, il se jeta dans nos pauvres soldats : à quoi bon un chemin creux, mi-sente, mi-ravine, lutter, exprimaient-ils, à quoi bon, il n'entendit plus, de chaque côté des

Les Grands Magasins

MAYER

GALATA-STAMBÔUL

offrent à leur honorable clientèle pour la

SAISON D'AUTOMNE

GRAND CHOIX

d'articles dans tous les Rayons.

Robes et Manteaux

pour Dames

Blouses, Costumes, Paletots

et Pardessus

pour hommes et garçons

Gremises

Crittantes

Chapeaux

Souliers

Imperméables

Articles de voyage

etc., etc.

Tous les articles sont de première qualité et à des prix défiant toute concurrence.

Banque d'Athènes

Société Anonyme

CAPITAL entièrement versé : Drms. 48.000.000

Siège Social : ATHENES

Adresse Télégraphique : « BANCATHEN »

SUCURSALES ET AGENCES

EN GRECE : Agrinion, Andrinople, Argostoli, Calamata, Canale, La Canée, Cavalla, Chaleis, Chio, Corfou, Janina, Larissa, Levandia, Lemnos, Métélin, Patras, Le Pirée, Pyrgos, Rethymno, Salonique, Samos Vathy, Samos-Carlovassi, Sparte, Sifiles, Tripoliza, Volo, Xanthie, Zante.

A SMYRNE :

EN TURQUIE : Constantinople (Galata, Stamboul et Pétra).

EN EGYPTE : Alexandrie, Le Caire, Port-Saïd.

EN ANGLETERRE : Londres, No 82 Fenchurch Street, Manchester

A CHYPRE : Limassol, Nicossie.

La Banque d'Athènes fait toutes les opérations de Banque telles que : Escroque d'effets de Commerce et de Banque, Avances sur Titres, Marchandises, Encassemens simples et documentaires, tous les Pays. Emission de Chèques et de Lettres de Crédit simples et circulaires. Ouverture de Comptes Courants simples et garantis. Garde de Titres à de prix avantageux. Location de Coffres Forts de toutes dimensions à de conditions avantageuses pour le Public. Achat et Vente de Devises et monnaies étrangères.

La Banque d'Athènes fournit des renseignements commerciaux.

La Banque d'Athènes reçoit des Fonds en Compte de Dépôts à Vue et à Echéance fixe.

Service spécial de Caisse d'Epargne

Commission interalliée des délégués aux questions économiques

TABLEAU indiquant le prix maximum des denrées alimentaires.

Valable à partir du 13 au 15 Octobre 1922.

Désignation :	Prix Pst. l'Oeuf	Désignation :	Prix Pst. l'Oeuf
Farines étrangères 1 ^{re} qualité	20.-	Savon extra extra (Kultché)	19.-
» 2 ^{me} »	17.50	» indigène extra	37.-
Farines indigènes 1 ^{re} qualité	18.50	Beurre de Trébizonde 1 ^{re} qualité	150.-
» 2 ^{me} »	18.50	» Américain 1 ^{re} »	70.-
Riz Américain Bleurose	38.-	» 2 ^{me} »	68.-
» Java	30.-	» Siam	—
» Siam	23.-	» Anglais 1 ^{re}	19.-
» Anglais 1 ^{re}	19.-	» 2 ^{me}	—
Macaroni Indigène 2 ^{me} qual.	29.-	» tonjoun	130.-
» de semoule	32.-	Olivs Indigènes 1 ^{re} qualité	38.-
Haricots Tchali, 1 ^{re} qualité	20.-	» 2 ^{me}	30.-
» 2 ^{me} »	20.-	» 3 ^{me}	26.-
de Trébizonde	17.-	Pétrole Américain 1 ^{re} qualité	19.-
Horoz	23.-	» Roumanie en vrac	14.-
» de Roumanie	17.-	» Batoun « Deukmè »	13.-
Pommes de terre Mars, frais	—	» Américain II Stork	13.-
» (Adas-Bazar)	11.50	Sel de table	10.-
» petites	7.50	Viande de mouton Kivirdjik	75.-
» d'Itrale	—	Daglizt	78.-
Sucre en p. crist. (Hollandé)	42.-	Karaman	73.-
» (Java)	37.-	Daglizt et Car. 2 ^{me}	62.-
» (Américain)	38.-	» Be	58.-
cubes Holland	48.-	Kivirdjik	26.-
(carrés)	—	Lait pur	28.-
Béchou	47.-	Tahin Helvassi 1 ^{re}	—
Huile d'olive extra extra	80.-	Tahin Helvassi 2 ^{me} Patika	—
1 ^{re} qualité	78.-	Oignons grands	8.-
2 ^{me} »	72.-	» petits	7.-
Bois de chauffe sec coupé l'oeuf	3.-	Charbon de bois à Roumelié aux dépôts l'oeufs	7.50
hum. »	2.25	Charbon de bois Roumelié dans les quartiers l'oeufs	8.-
sec non »	—	Charbon de bois Anatolie aux dépôts l'oeufs	5.50
Méché et Guignes dans les déports au rivage le tchéki	370.-	Charbon de bois Anatolie dans les quartiers l'oeufs	6.-
Bois de chauffe hum. non-coupé	320.-	—	—
Méché et Guignes dans les déports au rivage le tchéki	—	—	—
Vendredi 13 courant dans le bateau Moda, partant du Pont de 5.40, pour Kadikoy, 1 paquet contenant des papiers d'affaires. Les rapporter contre bonne récompense à M. La Fontaine, Maison J. W. Whittal & Co Ltd Sanassar han, Stamboul. (4333-3)	—	—	—

Vendredi 13 courant dans le bateau Moda, partant du Pont de 5.40, pour Kadikoy, 1 paquet contenant des papiers d'affaires. Les rapporter contre bonne récompense à M. La Fontaine, Maison J. W. Whittal & Co Ltd Sanassar han, Stamboul. (4333-3)

— Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires comprises dans le présent tableau avec une majoration de 15%.

— Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires, soit

bois de chauffage et charbon de bois excepté, avec une majoration de 2 piastres pour

les distances éloignées et de 1 piastre pour les distances moyennes.

— Les marchands qui vendraient ses denrées alimentaires à des prix

supérieurs à ceux indiqués dans le présent Tableau — même avec légère différence — ainsi que ceux qui ne mettraient pas d'étiquettes indiquant la qualité et